



Juomakulttuurin museossa maistellaan viinejä.

YPPY LAHDEN AAKSE

TEKSTI Ninarose Maoz
KUVAT Uzi Varon

KA TALLINNAAN on nopein lääkitys matkakuumeeseen.
ataso nousee joka vuosi, mutta eksotiikka on entisellään.



VISIT ESTONIA/THOMAS HALTNER

5 SYYTÄ LÄHTEÄ

- 1 Helppo, edullinen
- 2 Lähellä Suomea
- 3 Vanha tuttu, joka yllättää yhä uudelleen
- 4 Ravintolakulttuuri
- 5 Uudet, koko perheen museot

"Pidän draivista"



NINAROSE MAOZ
freelance-toimittaja

Eläväinen Viron pääkaupunki yllättää jatkuvasti. Uusia ruokapaikkoja, baareja, kahviloita ja design-kauppoja pompahtaa tuon tuosta. Eikä laadusta tingitä.

Tallinnassa on draivia. Muinoin suomalaiset pakkautuivat Mustamäen torille hamstraamaan halpaa ruokaa, nyt nautitaan eurooppalaisesta kahvilakulttuurista, kokeillaan uusia, omaperäisiä ruokapaikkoja, tutkitaan nuorten suunnittelijoiden töitä tai ihailaan Kalamajan uutta tarjontaa. Tallinnassa viettää helposti viikonlopun hyvän ruoan, juoman ja taiteen parissa.



↖ Vanhaakaupunkia voi ihaila monilta näköalapaikoilta.

↑ Viimsin ulkoilmamuseon torilla pientuottajat myyvät herkkujaan viikonloppuisin.

← Sfäärissä on hauska ja värikäs kenkävalikoima Rottermanin korttelissa, Mere pst 6.

>>



tuustu tallinnalaiseen

LUONNE

merkittävästi suomalaisesta luon-
Rauhallinen ja luonnonläheinen.

allisuus. Virolaisten isänmaallisuus
uu laulujuhlissa, jotka järjestetään
n laulukentällä joka viides vuosi,
an kerran heinäkuussa 2019.

ÄSTÄ

enäisyys palautui niin sanotulla
a vallankumouksella vuonna 1991,
man verenvuodatusta.

oliiton aikainen historia on vielä
-tabu, eikä se toimi hyvänä kes-
n aloituksena.

LINEN PELISÄÄNTÖ

eminen on yleistä. Esimerkiksi kou-
pilaat teittitelevät opettajia.

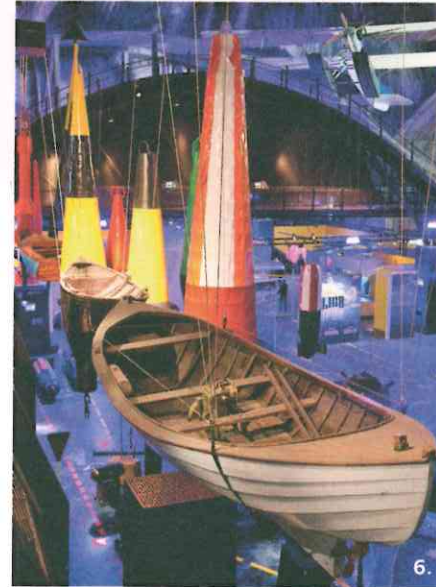
JUURI NYT

Viro on hoitanut hyvin taloutensa ja pors-
kuttaa vauhdilla taantuvassa Euroopassa.
Yritteliäisyys on arvossa, ja myös nuoret
ovat innostuneita siitä.

OHO

- Hintataso on noussut, silti Kalamajassa pääruuan saa yhä 6–7 eurolla.
- Petipaikka, sauna ja porekylpy jopa 16 eurolla. 16eur.hostels.ee
- Ennen tuloaan Helsinkiin Carl Ludvig Engel toimi Tallinnan kaupungin-arkkitehtinä.
- Viron väkiluku on vain 1,3 miljoonaa, Tallinnan 430 000.
- Virossa on käytössä tasavero, 20 prosenttia palkasta.
- Naisten ja miesten välinen palkkaero on Virossa Euroopan suurin. Keskipalkka on hieman yli 1 000 euroa kuukaudessa, mutta palkkaerot voivat olla suuria.

1. Butterfly-baari vanhankaupungin kupeessa on yksi suosituimpia.
2. Segway-ajelu on Tallinnassa uutta.
3. Maiasmokk on Tallinnan vanhin kahvila.
4. Telliskiven alue on virkeä kulttuuri-tarjonnaltaan.
5. Tallinnan vanha-kaupunki kuuluu Unescon maailmanperintölistalle.
6. Lentosataman museossa on nähtävää ja tehtävää koko perheelle.
7. Energiamuseossa sähkö nostaa hiukset ilmaan.
8. Kadriorgin puisto on suosittu ajan-viettopaikka varsinkin viikonloppuisin.



Eka kerta – pakko kokea

Kadriorgin puisto

Kauniilla ilmalla lähde tallinnalaisten tapaan kävelylle kauniiseen puistoon. Nauti suihkulähteistä, taiteesta ja leivoksista. Puisto perustettiin 1700-luvulla palatsin maille, se on aina ollut avoin yleisölle. Palatsi toimii nykyään taidemuseona. kadriorupark.ee

Kahvila Maiasmokk

Kahvittelu kuuluu asiaan tässä kaupungissa. Ennen kahviloihin pukeuduttiin fiinisti, nyt uutta ovat boheemit paikat, joissa voi olla yhtä rennosti kuin omassa olohuoneessaan. Aloita kahvilakierros Tallinnan ensimmäisestä kahvilasta, 1864 avatusta Maiasmokkista. Pikk tn 16.

Piritan ranta

Kuinka moni ajattelee Tallinnaa rantakaupunkina? Helteellä vilvoittava keidas on Piritan kaunis hiekkaranta viisi kilometriä keskustasta koilliseen. Merivälja tee 5.

Huippumuseot

- Viru-hotellissa toimi aikoinaan Neuvostoliiton salaisen poliisin KGB:n toimisto. Silloin kerroshoitajat kirjasiivat hotellivieraan jokaisen liikkeen. **KGB-museossa** kuullaan mielenkiintoisia tarinoita ja näköala on upea 23. kerroksesta. Kesällä kierros kannattaa varata etukäteen, puh. +372 6 809 300. Viru Väljak 4. Lippu ja opastus, 10 e. viru.ee/fi/hotelli-viru-ja-kgb-museo
- **Lentosataman merimuseo** sijaitsee 100-vuotiaissa vesitasohangaareissa. 29.8. museon valtaa uusi näyttely Kilpajuoksu maailman ääriin. Laaja näyttely kertoo mukaansatempaavasti löytöretkien historian hurjimman tarinan – etelänavan valloituksen. Vesilennuki 6. Lippu 14 e. lennusatam.ee/fi
- **Energian Oivalluskeskuksessa** pääsee kokeilemaan, kuinka salamat syntyvät ja hiukset nousevat pystyyn, kun sähkö kulkee vartalon läpi. Hauskaa puuhaa koko perheelle. Põhja pst 29. Lippu 9 e. energiakeskus.ee
- **Juomakulttuurin museossa** Toompeanmäellä voi tutustua viininvalmistukseen. Muhussa toimiva Luscher & Matiesenin viinitila lupaa ensimmäisen viinierän 2018. Toom-Rütütl 10. Lippu 3 e. luschermatiesen.com

6,5 Tykkitorni Paksun Margareetan seinä on osin 6,5 metriä paksu.



Gastronomiarismia ja leipää

JUSTAN KESKIAIKAISTYYLISET RAVINTOLAT VETÄVÄT EDELLEEN VÄKEÄ, MUTTA KOKKIKARISTIN TALLINNA ON MUUALLA. HYVIÄ RUOKAPAikkoJA LöYTYY JOKA NURKALTA.

RAVINTOLAT

RESTO & AED

Ravintola ja puutarha, pääruuat 12 e. Paikan juu on tuore leipä, vihreää ruokaa sekä monipuolinen juoniviniä. Intohimo käsityönä näkyy myös talon omassa leivonnassa. Uus 31. leibresto.ee

F-HOONE

Kalamajan Telliskivessä voi syödä vaikka ikkunalaudalla. Rento tunnelma ja edulliset hinnat pitävät huolta siitä, että paikassa on aina väkeä ja iloinen puheensorina. Leikkinurkkaus lapsille. Telliskivi 60 A. fhoone.ee

VEGAN RESTAURAN V

Jo pitkään kasvissyöjiä palvellut vegaaniravintola tarjoaa hyvää ja kauniisti aseteltua ruokaa kivassa miljöössä. Rataskaevu 12. veganrestoran.ee

Ravintolan omistajaparin uusi ravintola. Myös Umamissa käytetään raaka-aineita, lisäksi myös tuontituotteita. Uus 141. umamiresto.ee

Hotellin alakerrassa sijaitsevan ravintolan keittiössä tehdään luovasti virolaista fine dining -ruokaa. Ravintola ovat pitkälti tuomulaatua. Uus 17-19. mekk.ee



VIHJE

Tutki Viron 50 parasta ravintolaa, suurin osa uusista sijaitsee Tallinnassa: flavoursofestonia.com/eng/restaurants#2015



KAHVILAT

CAFE MUST PUUDEL

Hyvää ruokaa, hyvää musiikkia ja lisäksi hauska, värikäs retrosisustus. Kesällä sisäpiha on oiva taukopaikka. Määrävahe 20. Facebookissa Must Puudel.

CHOCOLATS DE PIERRE

Ihana suklaakahvila on ilahduttanut jo pitkään ihanilla leivoksillaan ja käsintehdyillä suklaakonvehdeillaan. Vene 6.

Sisarkahvila Cafe Josephine sijaitsee saman kadun numerossa 16. Kirjailija Sofi Oksanen on kertonut Josephinen olevan hänen lempikahvilansa. pierre.ee

KOMEET

Tv-kokki Anni Arron perustama kahvila tarjoilee kevyttä purtavaa ja suussa sulavia kakkuja. Kattoterassia koristavat veikeät aurinkovarjot. Estonia pst 9, Solaris-keskus. kohvikkomeet.ee

KATHARINENTHAL

Kaunein kahvittelumiljö, Kadriorgin puisto, ympäröi ruokakirjailija Angeelika Kangin perustamaa kahvilaa. Nälän

☞ Kahvila Must Puudel leikittelee sisustuksella.

↑ Telliskiven F-Hoone-ravintolassa voi istua ikkunalaudalla ja lapset saavat lainata puukenkiä.

↑↑ Leipomista rakastava Angeelika Kang avasi juuri toisen kahvilansa.

↗ Must Puudelin sinihomejuustojäätelön saa mustaherukkakastikkeella koristettuna.

yllättäessä kahvilasta voi siirtyä sujuvasti ravintolan puolelle. A.Weizenbergi 22. katharinenthal.ee

LEVIER

Kalamajan kaupunginosan uusimpia tulokkaita. Ihania kakkuja, joiden reseptit ovat Angeelika Kangin käsialaa. Vana-Kalamaja 21. levier.ee

BUTTERFLY

Kaupungin paras cocktail-baari sijaitsee vanhassakaupungissa. Listalla on pikakäyttöä ja pitkä valikoima hauskanimisiä cocktailleja, kuten Sex with ex ja Bitter babysitter. Vana-Viru 13. kokteilibaar.ee

KYLLÄ KIITOS!

Kivat kahvituvat ja virolaiset kahvilaketjut, kuten Epic Coffee, Reval Cafe, Kehrwieider. Monet uudet kahvilat avataan jo aamuvaihain – se on uutta Virossa.

EI KIITOS!

Maatuskat ja meripihkamatkamuistot. Ne eivät ole virolaista alkuperää.



Telliskiven Home Art myy sisustustavaraa.

Muotia ja kosmetiikkaa

VIRON MUOTI ON ASKELEEN EDELLÄ SUOMEA. KEKSELIÄSTÄ JA ROHKEAA SUUNNITTELUA ARVOSTETAAN JA SIITÄ OLLAAN VALMIITA MAKSAMAAN.

REVAL DENIM GUILD

Virolainen Reval Denim Guild -merkki perustettiin 2010. Farkkujen lisäksi paja suunnittelee laadukkaita denimkankaisia takkeja ja hameita. Tyylikkääseen vanhakaupungin esittelytilaan kannattaa poiketa sovittamaan ja ostamaan tai vain ihaillemaan vaatteita. Toom-Rüütli 10. revaldenimguild.com

PILLERKAAR

Virolaista luonnonkosmetiikkaa voi ostaa esimerkiksi Solaris-kauppakeskuksen 1. kerroksessa, vanhakaupungin vierestä. Pillerkaar on

maan ensimmäinen luonnonkosmetiikka-kauppa. Estonia pst 9. pillerkaar.ee

NU NORDIK

Neljän virolaisen suunnittelijan kauppa on Tallinnan ensimmäisiä design-kauppoja. Se myy nuorten suunnittelijoiden käyttö- ja koriste-esineitä sekä vaatteita, jotka mahtuvat mukaan matkalaukkuun. Vabaduse Väljak 8. nunordik.ee

TIINA TALUMEEES

Suosituksen virolaisen muotisuunnittelijan Tiina Talumeesin studiossa Rottermannissa voi ihastella sekä arkikäyttöön sopivia että haute couture -malliston luomuksia. Myös tilaustöitä. Rottermanni 5/ Roseni 10. tiinatalumees.ee

MUOTILIIKKEITÄ

Rottermannin korttelissa lähellä satamaa kannattaa käydä ihastelemaan arkkitehtuurin lisäksi muotiliikkeiden tarjontaa. Kiinnostavia ovat esimerkiksi Sfäär, Reede ja Agan.

Shoppailun jälkeen voi levähtää lähiravintolassa tai -kahvilassa, kuten Hetk, Basiilik ja Kaks Kokka. Hetk-klubilla järjestetään bileitä aamuun saakka.



Sfäärissä voi ruokaila shoppailun lomassa.

SISÄPIIRIN VINKIT



HEIKKI KÄHKÖNEN
olutasiantuntija, yksi Baarimies Tallinnassa -oppaan kirjoittajista

1 Monet Tallinnan **gastropubit** ja ravintolat tarjoavat laadukkaita oluita Virosta ja maailmalta. Virossa eletään nyt pienpanimo-oluiden vallankumousta. Uudet panimot ovat innovatiivisia. Myös vahvat baltialaistyyliset portterit ja imperial stoutit sekä paikallisesta rukiista tehdyt oluet ovat kiinnostavia. Suosikkini on **Hopnerbaari**, joka voi brassailla 200 oluen valikoimallaan. Vanaturu kael 3.

2 **Pudel Baar** sijaitsee Kalamajan kaupunginosassa. Sen britti-isäntä **James Ramsden** on käsityöoluiden edelläkävijä, joka aloitti Tallinnan olutbaaritrendin. Telliskivi 60 A.

3 **Koht-baar**in valikoimassa on 230 pullo-olutta. Täältä saa myös tuliaisit oluen ystäville. Lai 8, porttikäytävä.

HAE

Hanki Tallinnan design-kartta matkailu-infosta, Niguliste 2. Opas kertoo uusimmat ja mielenkiintoisimmat putiikit, galleriat ja ravintolat.

KUVA ANDRES TEISS



Neuvostoajkaan tv-torni oli harvoja palkkoja, joista kurtistaa vapautteen. Tornista näkee iltaisin Helsingin valot.

Parhaat näköalat

TALLINNA SIJAITSEE MEREN RANNALLA, JA MAASTO NOUSEE TOOMPEAN KUKKULAA KOHDEN. NÄKÖALAPIIKOISSA ON VALINNANVARAA, KORKEIN NOUSEE 170 METRIIN.

Tv-torni

Haluatko kahvia korkeimmalla paikalla? Tv-tornin kahvila-ravintola sijaitsee 170 metrin korkeudessa. Näköalatasanteen reunalle pääsee valjaissa, porraskäytävällä huhtikuussa. Kloostrimetsä tee 58. Lippu 3-8 e. teletorn.ee

Heliumpallo

Koe Tallinna lintuperspektiivistä uuden heliumballon kyydissä. Pallo nousee 120 metriin, ja koriin mahtuu kerrallaan 30 henkilöä. Säävaraus. Alkaen juoksupolun vieressä. Lippu 20 e. Sataman vieressä. balloontallinn.ee

Neitsyttorni

Vanhakaupungin 1300-luvun muureille pääsee jalan. Neitsyttornin museo kertoo linnoituksen tarinan. Tornin kahvilassa voi nauttia leivonnaisten lisäksi näköalasta. Lippu 2 e. Lossi plats 11. linna-museum.ee/neitsitorn

Kirkontorni

Kiipeä 232 porrasta ja näet koko vanhakaupungin. Vielä vuonna 1625 Olevisten kirkontorni oli maailman korkein, mutta salama lyhensi sitä. Nyt torni ylittää 124 metriin. Lai 50. Lippu 2 e.

Syrjähyppy Viimsin rannalle

15 KILOMETRIN PÄÄSSÄ Tallinnassa sijaitsee luonnonkaunis, merellinen keidas, Viimsi. Sen kalastajakäytävät ovat satoja vuosia vanhoja. Viimsissä voi nautiskella hiekkadyneistä ja tutustua rantakansojen historiasta kertovaan museoon. Viimsin ulkoilmamuseon kauniilta villiruusunrannalta voi ihailla Tallin-

nan komeaa siluettia. Lauantaisin museon maalaistorilta voi ostaa paikallisia käsintehtyjä herkkuja. Viimsissä toimii rantaravintola Paatin lisäksi pirttihenkinen Roots, joka järjestää muutaman kerran kuukaudessa lasten kokkauskursseja. Tallinnasta Viimsiin liikennöi bussi 1A, Viimsin ulkomuseoon 114.



LEENJÄÄVÄ MAJOITUS 160 EUROLLA



KALLIS | ST PETERSBOURG

Tallinnan vanhin hotelli on myös kaupungin ylellisin. 1300-luvun rakennus on nähnyt monta aikakautta, uuden loiston se sai pari vuotta sitten. 2 hh alkaen 160 e. Puh.+372 628 6500. hotelstpetersbourg.com

HALPA | MARTA

Yö parin kilometrin päässä keskustasta sijaitsevassa yli satavuotiaassa puutalossa on kuin paluu mummolaan. 2 hh alkaen 35 e. Puh. +372 502 4050. martaguesthouse.eu/fi

YLLÄTTÄVÄ | BIRGITTA

Birgittalaisluostari Piritan kaupunginosassa tarjoaa rauhaa, hiljaisuutta ja yksinkertaista majoitusta luostarin pihapiirissä. 2 hh 58 e, sisältää aamiaisen. Puh. +372 605 5000. birgittaguesthouse.ee

PEKE SUOSITTELEE



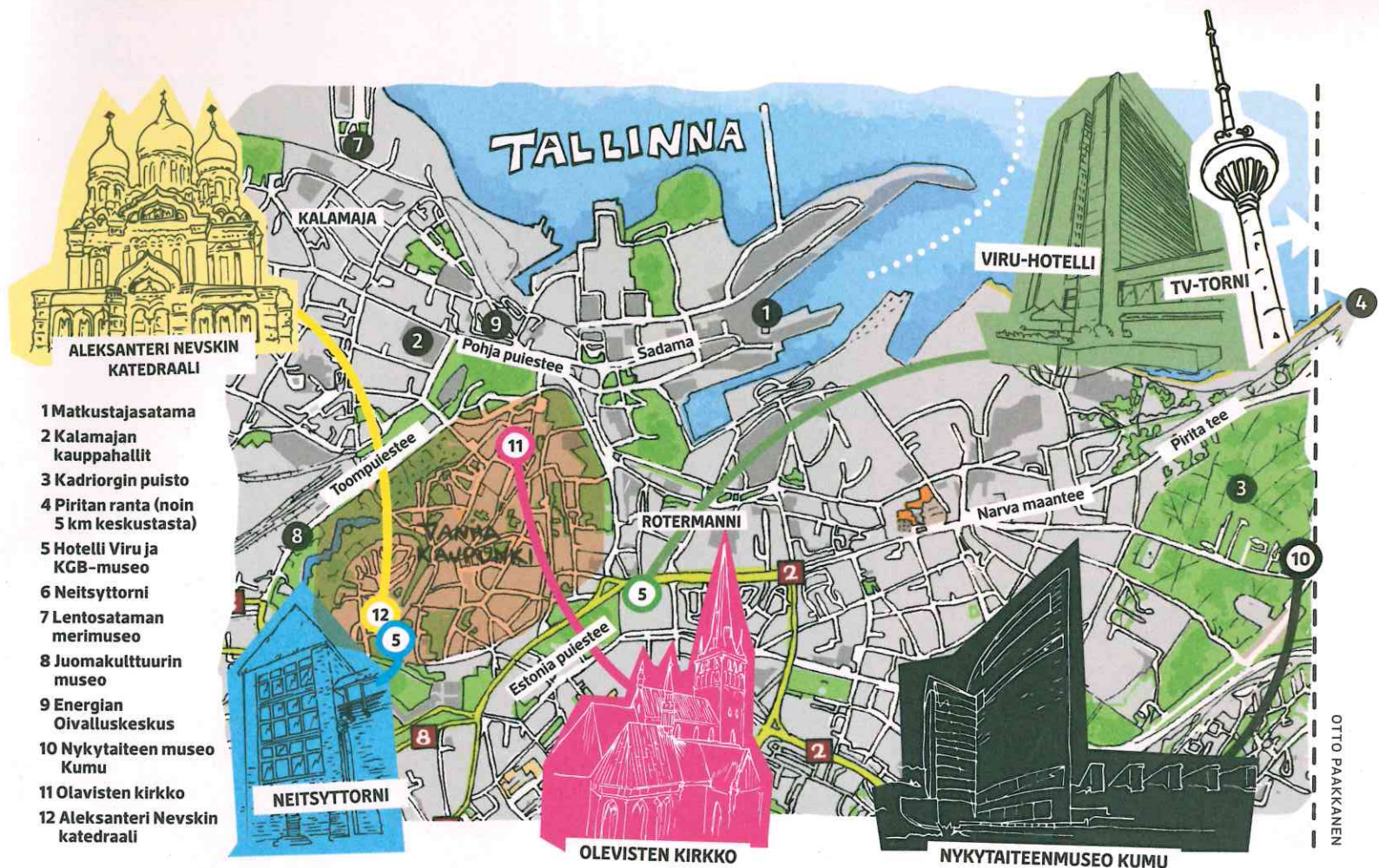
PEKE ELORANTA
ravintoloitsija, viinifirman omistaja, asuu Tallinnassa ja Muhun saarella

- 1 Yksi lempipaikoistani on uusi, Välimeren ruokakulttuurista ammentava **Kuldmokk**. Ravintolan omistajilla ei ole pitkää alan kokemusta, mutta he vetävät talon täyteen ruokailijoita joka ilta. Falgi tee 3. Facebook: Kuldmokk.
- 2 Kirjailijoiden talossa, Harju 1, sijaitsee kulttipaikka, virolaista ruokaa ja ilmiömäistä palvelukulttuuria tarjoava pelkistetty **Pegasus**. Myös Pegasuksen omistajien uusi ravintola **Rataskaevu 16** osoitteessa Rataskaevu 16 löi läpi saman tien.
- 3 Kesällä suuntaan usein Tallinnan vastarannalle **Viimsiin**. **Rantaravintola Paatin** terassilla voi ihailla Tallinnan siluettia ja nautiskella mahtavasta grillimenuksesta. Rohuneeme tee 53, Viimsi. paat.ee



RAADINAPTEEKKI

Avattiin jo 1422. Apteekin näyttelyssä selviää, että ennen mielisairaus hoidettiin jäniksensydämellä, päänsärky sammakolla. Osta klarettia, omenaviiniä, joka on maustettu saharilla ja joulumausteilla. Raekoja plats 11. raapteek.ee



TAPAHTUMIA 2015

7.-15.8. BIRGITTA-FESTIVAALI

Vanhan luostarin rauniot ovat ainutlaatuinen näyttämö musiikille ja tanssille. Tänä vuonna ohjelmassa ovat esimerkiksi *Aida* ja *Passion of Broadway*. birgitta.ee

26.-29.8. TALLINNAN TORNIT -FESTIVAALI

Tornit ja kirkot täyttyvät klassisella musiikilla. corelli.ee

13.9. TALLINNAN MARATON

Täyspitkän maratonin lisäksi juostaan 10 kilometrin matka, puoli-marathon ja lasten sekä nuorten sarjat. tallinnmarathon.ee

1.-7.11. TALLINNAN RAVINTOLAVIIKKO

Viikon ajan nautiskellaan parhaiden ravintoloiden maistelumenyistä. tallinnrestaurantweek.ee

27.11.-8.1. JOULUMARKKINAT

Nauti kuumaa mustikkaglogiä ja virittäydy joulutunnelmaan Raatihuoneentorilla vanhassakaupungissa. christmasmarket.ee

LISÄÄ TIETOA

visittallinn.ee/fi
visitestonia.com/fi

NÄIN PERILLE

Laivalla

• Helsingistä Tallinnaan liikennöi moni laivayhtiö. Nopeimmillaan matka sujuu 100 minuutissa. Laivalippu alkaen 19 e/ suunta.

Satamasta keskustaan

• Taksimatka satamasta keskustaan maksaa noin 6 euroa. Kävely keskustaan vie noin 30 minuuttia.

Kävellen vai bussilla

• Vanhankaupungin alueella ja ydinkeskustassa liikkuu kätevästi kävellen. Kauemmaksi kannattaa ajaa bussilla.

Taksilla

• Taksikytyt on halvempi kuin Suomessa. Aloituskäyttö on 2-5 euroa. Jokainen taksiryttijä hinnoittelee itse palvelunsa,

hinnasto on kiinnitetty auton ikkunaan. Kysy hinta-arvio ennen kuin astut kyytiin ja seuraa, että kuski käynnistää taksimittarin.

Uusin kulkupeli

• Tallinnassa voi vuokrata Segwayn, kaksipyöräisen, moottoroidun kulkuvälineen. Sen kyydissä voi osallistua opastetulle kaupunkitai rantakierrokselle. Pelin voi myös vuokrata amatoimiretkelle, tunti 30 e. Kahden tunnin kaupunkierros 90 e. segwayrent.ee

Tallinn Card -matkustajakortti

• Kortilla pääsee maksutta katsomaan suosituimpia nähtävyyksiä. Sillä matkustaa ilmaiseksi joukkoliikenteessä ja sillä saa alennuksia joihinkin kohteisiin. Kortin voi ostaa 1-3 vuorokaudeksi, hinta alkaen 31 e. Kortin voi hankkia satamasta, matkailuneuvonnasta ja sen nettisivulta sekä hotelleista.



Tallinnassa on 8 kaupunginosaa, jotka jakaantuvat 81 pienempään yksikköön. Lähde tutkimusretkelle!